do todo á una boveda, ú *salon*, en que se reconoció la entrada, ó *puerta con sus jambas y lintel de piedra berroqueña*.

Descombróse el pavimento para macizar lo necesario; y entre las ruinas sacaron los operarios diferentes fragmentos de estatua, amontonándolo todo, para que sirviese como de ripio en la fábrica nueva.

Divulgóse la novedad; y acudieron los Artífices, y gente curiosa: y á todos admiró la nueva estancia descubierta, sin que alguno de ellos, ni aun los Padres de la Casa-Profesa, diesen razon de qué cosa pudiese ser aquella.

Clamaron los Curiosos por los pedazos de la estatua; y no pudo ser habido otro fragmento de mas consideracion, que el *pie*; con gran dolor de los hombres de juicio. Finalmente uno dellos le reclutó á costa de 4 reales de plata: desde cuyo poder vino al mio.

Se presume es pie de alguna Diosa, á quien los *Toledanos* rendian adoracion en los miserables tiempos del Jentilismo.

Yo creo que las grandezas mas remarquables de la *Antigüedad de Toledo* están sepultadas debajo de la tierra. Pero como en nuestros dias haya tan pocos investigadores destas cosas en *Toledo*, y el pueblo sea tan basto, llegan tarde las noticias de cualquier hallazgo; y se pierden muchas ocasiones de averiguar é ilustrar infinitas cosas de la *Historia de Toledo*, que están llenas de niebla por falta de hombres.

Parece alude á esto lo que dice el Poeta Cordobés Juan de Mena, copla 4.^a:

«Las claras fazañas de nuestros mayores,
»La mucha constancia de quien las más ama,
»Yace en tinieblas dormida su fama
»Dañada de olvido por falta de Autores.»

En cuanto á *Inscripciones de Romanos*, no se puede hoy señalar en *Toledo* ni aun una (1) pues aunque los más Historiadores desta Ciudad hablando deste punto dicen que en una *Torre del Puente de Alcantara*, en la cortina del Norte, hay una del tiempo de los Emperadores Cayo Aurelio Valerio Diocleciano y Maximiano; y que en ella se hace mención de la *Diosa Cloacina*, y del *Cloacario*, *Mascilio Longo*, natural de Córdoba, *Procurador de las Madres y Riberas del Rio Tajo* (á cargo de esta dignidad estaba el cuidado y limpieza de las cloacas ó conductos subterráneos de *Toledo*), yo hé deseado con ansia ver esta *inscripción*, para cuyo fin hé registrado el Torreón antiguo del Puente; y no la hé hallado: sino es que estuviere en otra *Torre* que hubo á la salida, la cual se deshizo habrá como 30 años, para construir otro nuevo que hoy

(1) Despues que, con mayor cuidado y aplicacion, se han mirado los *Edificios de Toledo* se han hallado cuatro, colocadas en partes Públicas: 2 de ellas ya publicadas por el *Conde de Mora* aunque no las trae bien copiadas; y las otras 2 son descubiertas por mí, ambas en el *Puente de Alcantara*. Ningun Autor las toca.— Una de ellas es solo un fragmento.

Asimismo se há descubierto nuevamente un *viaje ó conducto de aguas de tiempo de Romanos*; como lo acreditan los frogones, argamasa y otros monumentos que vio el *Sr. Conde del Águila*. De todo lo cual se dará razón á su Señoría.

existe. Si allí estuvo la *inscripción*, se perdió; como se pierden otros inestimables tesoros de esta clase, sepultándose entre el polvo.

Otra dicen que habia en el *Alcazar de Toledo*, en que los *Toledanos* manifiestan el amor que tenian á la *Deidad del Emperador Augusto*. Tráela copiada el *Conde de Mora* en su *Historia de Toledo*. Yo no la hé visto, aunque la hé buscado con ojos de lince. Solo hallo en el *Patio* un sillar, en el lienzo que mira á Oriente, embebido en la fábrica, en que parece há habido *Letras Romanas* (1); pero está toda la superficie tan picada y maltratada, que no se percibe ni aun una letra perfecta; solo la prudente conjetura de que allí las hubo. No será mucho se hayan desaparecido estas *Inscripciones y lápidas*; pues há sucedido con innumerables, así *sepulcrales*, como á otros asuntos, que estaban en sitios públicos en los *Templos y Edificios* y por la poca aplicacion que há habido hasta hoy en estas *Antiguallas*, han perecido miserablemente.

El *Dr. D. Juan Bapista Perez*, Canónigo de Toledo, sujeto bien conocido por su mucha erudición (Obispo que fué de Segorbe), que floreció por los años de 1591 en sus admirables APUNTACIONES PARA LA HISTORIA DE TOLEDO Y VIDA DE SUS ARZOBISPOS, que MSS. se reservan en la *Biblioteca de la Iglesia Primada*, copió y juntó un sinnúmero destas *Inscripciones* que en su tiempo existian; y habiendo yo reconocido los sitios que cita, puedo asegurar falta casi la mitad.

En cuanto á *Inscripciones Arábicas* hay al presente algunas en *Toledo* en diferentes partes Públicas; de las cuales se hace poco caso por contemplarse; ó que las épocas de que hacen mención, solo pertenecen á su *Historia* y no conducen á la *nuestra*; ó porque están llenas de supersticiones y errores. Lo cierto es que hoy no se tiene noticia haya en *Toledo* persona que las entienda.

Y fuera bien se leyese para noticia de su contecsto; como sucedió en tiempo de *D. Sancho Busto de Villegas*, natural de Ocaña, Gobernador del Arzobispado de Toledo durante la dilatada prision de *D. Bartolomé de Carranza*, del orden de Predicadores, Arzobispo que á la sazón era de Toledo; que, habiendo varias *Inscripciones Arábicas* en las *Puertas y Puentes de Toledo*, y en otras partes, las mandó leer y descifrar, traducir y copiar el referido Gobernador con orden que para ello tuvo del Rey *D. Felipe II*, quien habiendo visto su ridículo y falso contenido las mandó quitar; como en efecto se quitaron; y en su lugar se pusieron otras con alabanzas de Dios y de los Santos Patronos pidiéndoles la guarda y defensa de la ciudad; colocando en cada *Puerta y Puente* una hermosísima imagen de marmol blanco de admirable estructura.

En la *Puente de Alcantara* hay una

(1) Vista con mayor cuidado y á buena luz, he hallado ser esta la misma *inscripción*: y aunque con trabajo pueden verse algunas letras, y leerse algo; mayormente teniendo presente, como tuve, para mayor seguridad, la copia que de ella hicieron *Ambrosio de Morales*, *Pisa*, y otros Autores.

inscripción semejante á otras que hay en otros sitios, que dice así:

«S. P. Q. T

»Catholico Regi Æpigrammata
»Arabica impietatem gentium.
»adhuc in Turribus ostentatia
»Philippus Secundus, Hispania-
»rum Rex, auferri; et inscrip-
»tionibus antiquis restitutis, Divos
»urbis Patronos insculpi, Anno Dñi
»M·D·LXXIII mandavit.

Para que se vea algo de lo que son las *Inscripciones Arábicas TOLEDANAS* copiaré lo que contenia una que se hallaba en la iglesia parroquial de *San Román de Toledo* sobre la sepultura de un sujeto llamado GOLONDRINO (discurso sería *Moro*). Decía, pues, así:

«Esta piedra es trahida de la Casa de Meca, tocada en el arca que está colgada, donde está el Zancarron. Todos los que pusieren las rodillas en ella por hacer la *Zalá*, y adoraren en ella, ó besaren en ella, no cegarán, ni se tullirán; é irán al Paraiso abiertos los ojos. Fue presentada al Rey Jacobo en testimonio de que no hay mas que un Dios.»

Esta *Inscripcion* y otras se tradujeron del Arábigo al Castellano en la citada oración por los *Moros* que acababan de llegar de Granada: quienes la leían y descifraban. Lo que dió motivo al celo piadoso del Gobernador, (y á su curiosidad, que era suma) á dar cuenta al Rey Don Felipe II: de cuya orden se quitaron, como va dicho, renovando los *versos* que mandó poner Wamba, Rey Godo, cuando amplió la ciudad, y mandó cercarla de segundos muros.

En cuanto á *Inscripciones Hebraicas* hay algunas en *Toledo*, especialmente en la *Iglesia de Santa Maria del Tránsito* (1) territorio de la Parroquial de *Santo Tomé* cerca del sitio que llaman *Barrio-nuevo*, en la parte alta, por lo interior en el testero del altar mayor; y en otras partes, dentro, y fuera del Templo, que están enteras y muy hermosas:

Las mas principales trae copiadas, y traducidas el *Dr. D. Tomás Tamayo de Vargas* en sus *Novedades antiguas de Castilla y Destro defendido*. Su contenido se reduce á alabanzas á Dios y al Rey *Don Pedro de Castilla*, de quien tienen escudos Reales con las armas de Castilla y Leon.

Así esta iglesia, como otra que está en *Barrio-nuevo*, llamada *Santa Maria la Blanca* (2) (Templo verdaderamente magnífico) fué de *Judios*; á quien estaba señalada para su habitacion y comercio aquel sitio; y otro inmediato que hoy llaman *El arquillo de la Judería*, ambos bastante dilatados.

Otra *Inscripcion Hebraea* hay en una

(1) *Templo* que fué de *Judios*. Presumese fué el único que tuvieron los *Judios Españoles*, hecho por ellos en el año 1361 á imitación del de *Jerusalem* (bien que en sitio mas reducido) en tiempo del Rey *D. Pedro de Castilla*; quien se lo permitió, y por eso en las *inscripciones* le lisonjean con *equivocas y maliciosas alabanzas*. La mayor parte del contenido de las *inscripciones* de este templo son salmos de David, empezando por el 83 (que los *Judios* numeran 84): «*Quam dilecta tabernacula tua, Domine.*»

(2) Esta *Iglesia* no fué *Templo de Judios* (como piensa el vulgo, y con él algunos escriptores) sino *Sinaoova*, de que se servían antes que tuviesen templo.